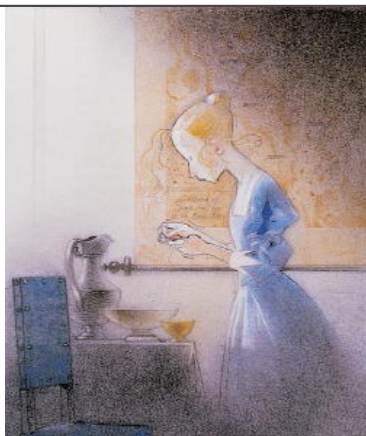


## La Barbe Bleue

<b>Auteur</b>	Charles Perrault	
<b>Dessinateur</b>	Jean Claverie	
<b>Genre</b>	Album	
<b>Thème</b>	conte	
<b>Editeur</b>	Albin Michel	
<b>Parution</b>	1991	
<b>Niveau de difficulté</b>	3	

**Présentation:** La femme de Barbe-Bleue, entrée par curiosité dans le cabinet interdit, y découvre les six précédentes épouses assassinées par son mari. Trahie par la clef tâchée de sang, elle n'est sauvée du même châtiement que par l'arrivée in extremis (Anne, ma sœur Anne, ne vois-tu rien venir ?) de ses frères.

**Origine:** Des personnages folkloriques (le roi Komor de la légende bretonne de sainte Trophime) et historiques, comme Gilles de Rais, ont probablement inspiré le personnage de Barbe-Bleue. La mode est alors aux contes, et Perrault en a déjà publié trois en vers en 1694. Le recueil en prose des huit Histoires ou contes du temps passé, dont Barbe-Bleue, connaît un énorme succès. La version orale de ce conte contient de nombreux traits absents de l'adaptation de Perrault : animal messenger, petit chien ou oiseau parlant, inventions qui rendaient plus vraisemblable et plus haletant l'épisode final. Les histoires galantes qui forment le fond des contes de fées fort à la mode dans les salons à la fin du 17<sup>ème</sup> siècle, ne se réfèrent absolument pas à la tradition populaire. Les contes de Perrault, issus de la tradition orale (à l'exception de Grisélidis et Riquet à la Houppe) tranchent sur cette production. Mais Perrault, s'il garde l'essentiel des versions orales, les travaille beaucoup, ajoutant, retranchant, modifiant personnages et épisodes pour aboutir à des adaptations très littéraires, correspondant au goût du public de la Cour. Il prend ses distances par rapport au merveilleux populaire et à la crédulité qu'il suppose : moralités en vers et ajouts narquois ici et là en témoignent. Le succès des Contes de Perrault dépassera rapidement la Cour, et les livres de colportage les rendront à la tradition orale dont ils sont issus, la modifiant à leur tour. Le public lettré, lui, considérera désormais les contes merveilleux comme des histoires pour les enfants.

**3 variations:** A l'origine, le conte se rattache à trois variations d'une même histoire.

Selon Paul Delarue, la première version se serait répandue au Canada et dans le reste de l'Europe. Dans ce conte populaire, un monstre violent enlève successivement trois sœurs et les soumet à la tentation de la chambre interdite. Heureusement, l'une des sœurs parvient à s'échapper furtivement et à sauver ses sœurs de l'animal fabuleux.

La seconde histoire se rattache au conte oral français, la plus proche de la version de Perrault. Un homme tue ses femmes les unes après les autres pour les faire payer de leur curiosité jusqu'à ce qu'il soit tué à son tour pour tous les crimes qu'il a commis et que justice soit faite.

La troisième interprétation est une forme christianisée du conte original, née dans le centre de la France, elle raconte l'histoire de deux sœurs enlevées par un être diabolique. Heureusement, des êtres divins viennent les sauver du Malin.

De son côté, Michèle Simonsen souligne dans son livre *Le conte populaire français*, la différence entre *La Barbe-Bleue* française et celle d'ailleurs. En France, le héros est un mari monstrueux rattaché au personnage de Gilles de Rais et aux crimes atroces qu'il a commis. Ailleurs, il garde l'apparence de l'animal fabuleux. Perrault conserve cette particularité française et reste fidèle à la tradition orale en gardant le thème général, le motif et les traits principaux. Il retravaille cependant la formulation de l'histoire et apporte quelques modifications importantes

## L'auteur

**Charles Perrault** est né le 12 janvier 1628 à Paris. D'origine tourangelle, établie à Paris, la famille Perrault appartient à la haute bourgeoisie de robe. Charles Perrault suit un cursus scolaire brillant : études littéraires au collège de Beauvais à Paris, licence en droit et inscription au barreau en 1651. Il abandonne bientôt ses charges au barreau, pour s'initier aux affaires, aux côtés de son frère Pierre, receveur général des Finances. Grand commis, protégé par Colbert à partir de 1663, il devient rapidement son homme de confiance. Il commence à publier des oeuvres galantes ou parodiques avant de prendre parti pour les Modernes contre les Anciens, à l'Académie française dont il devient membre en 1671. La mort de Colbert marque sa fin politique. Écarté du pouvoir par Louvois, veuf à partir de 1678, il se retire, se consacrant à l'éducation de ses enfants. Son poème polémique *Le Siècle de Louis le Grand* (1687), puis ses *Parrallèles des Anciens et des Modernes* (1688 à 1692), vivement contestés par Boileau, présentent et codifient ses arguments : critiquant le principe d'autorité et affirmant que le progrès est possible en art comme en sciences, il souligne la supériorité du "siècle de Louis" sur le siècle d'Auguste. Ses *Histoire ou Contes du temps passé* (appelés aussi *Contes de ma mère l'Oye*, 1697) assurèrent sa célébrité et inaugurèrent le genre littéraire des contes de fées. Charles Perrault meurt à Paris le 16 mai 1703.

**Le dessinateur:** Jean Claverie est né à Beaune le 4 janvier 1946. Il se forme à l'Ecole des Beaux-Arts de Lyon, puis à l'Ecole des Arts Décoratifs de Genève. Il travaille pour la publicité, et à partir de 1977, se spécialise dans le domaine du livre pour enfants. Il partage son temps entre l'enseignement à l'Ecole des Beaux-Arts de Lyon et l'Ecole Emile Cohl.

## Grille d'analyse

<p>Axe narratif</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Schéma narratif du conte                         <ul style="list-style-type: none"> <li>- SI: présentation des personnages, contexte;</li> <li>- Élément déclencheur: le départ du mari et la remise des clés (consignes);</li> <li>- Action centrale (déclenchement, péripéties): Transgression de l'interdit : utilisation de la clé; Découverte des femmes; Retour du mari; Châtiment (condamnée à périr pour faute); Attente interminable (soeur Anne)</li> <li>- SF: mort de Barbe Bleue et dénouement heureux.</li> </ul> </li> <li>* <b>L'étude physique et psychologique des 2 personnages principaux</b> (carte d'identité, portrait) à partir des mots et expressions du texte.</li> <li>* La relation entre l'axe temporel et les événements (précipitation de l'action)                         <ul style="list-style-type: none"> <li>- 8 jours: maison de campagne</li> <li>- dès le retour: mariage</li> <li>- un mois plus tard: départ du mari</li> <li>- six semaines: voyage prévu du mari, visite des amies, entrée dans la pièce défendue</li> <li>- le soir même: retour du mari (prompt retour)</li> <li>- le lendemain: demande des clés</li> <li>- un demi quart d'heure: moment de repentir accordé en haut de la tour</li> <li>- dans ce moment: entrée des frères sauveurs</li> <li>- reste de sa vie: se marier et oublier le mauvais temps passé avec Barbe Bleue</li> </ul> </li> </ul>
<p>Axe figuratif</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Quelques paramètres d'espace (les pièces du château : dessins et descriptions)</li> <li>* La mise en mots                         <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilisation obsolète de l'imparfait du subjonctif (qu'on les envoyât, qu'elle les menât, qu'elle fît, ...)</li> <li>- Utilisation des temps du passé de narration (l'imparfait décrit, crée le décor; le passé simple raconte l'action)</li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La mise en images</li> <li>- L'interaction avec le texte: souvent l'image précède le texte</li> <li>- Deux types de dessins: l'image couleur et les esquisses en crayonné (ces deux dessins ont-ils toujours la même fonction ?)</li> <li>- Regard sur l'époque (Renaissance) et le milieu aisé (habillement, richesse)</li> </ul>
Axe idéologique	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La représentation de la femme hier et aujourd'hui dans notre pays. Les relations entre le mari (autoritaire, craint, violent, fou ?) et la femme (douce, réservée, soumise): cette histoire est-elle encore possible de nos jours ?</li> <li>* Les valeurs humaines: l'autorité, la jalousie, la faute, la tentation, l'obéissance, la loi (assassin impuni), le droit de vie ou de mort, ...</li> <li>* L'interprétation des 2 morales ( la curiosité et les relations de pouvoir et de décision dans le couple)</li> <li>* La condition de la femme dans le monde (politique, religion)</li> </ul>

### Mise en réseau / Echanges / Interprétations

Débats philosophiques autour des valeurs (voir axe idéologique).
Pourquoi le titre "La Barbe Bleue" ?
Compréhension implicite à partir de certaines phrases du texte: "car la clé était fée, et il n'y avait pas moyen de la nettoyer tout à fait" p 29; "sa femme fit tout ce qu'elle put pour lui témoigner qu'elle était ravie de son prompt retour" p 30; "elle aurait attendri un rocher, belle et affligée comme elle était" p 32; "je ne vois rien que le soleil qui poudroie et l'herbe qui verdoie" p 34; Tout l'épilogue p 42.
Lecture d'autres textes (plus modernes) inspirés du conte de Charles Perrault et recherche d'autres contes célèbres écrits par l'auteur (chaperon rouge, cendrillon, Belle au bois dormant, Petit Poucet, peau d'âne, ...): <b>voir sites Internet</b> . <i>Pourquoi tous ces contes sont-ils si connus ? (dessins animés, films)</i>
Un travail d'interprétation orale (mime, théâtre) à partir de scènes choisies en respectant le ton et l'attitude (ex: scène de la menace de mort p32; scène de la mise à mort p 36)

### Propositions d'[écrits de travail](#) / Pistes d'exploitation

Faire s'exprimer les premières impressions de lecture (dès la première lecture de l'élève, sans commentaires du maître, avec ou pas un questionnaire d'aide à la réflexion, sans orienter la compréhension) . <i>Ex: Est-ce une histoire vraie. Qu'est-ce que vous ressentez à la lecture de cet album (notez les mots et expressions qui argumentent votre pensée). Que pensez-vous de l'attitude du mari et de la femme ?</i>
Travailler sur l'identification aux personnages (écrit/oral) : <i>"si j'étais le mari ou la femme, qu'est-ce que j'aurais dit ou fait à sa placè</i>
Revenir sur le texte pour interpréter des sentiments. <i>Cherchez les mots ou expressions qui expriment la peur, la violence, l'autorité, la soumission, ...</i>
Interprétation des morales : <i>Ecris ce que tu as compris avec tes mots à toi . Es-tu d'accord avec ce que tu penses avoir compris ?</i>
Parmi ces défauts: la curiosité et la désobéissance (de la femme) et le crime (du mari), <i>quel est celui que tu considères comme le plus grave ?</i>

### Sites Internet

[Les différentes interprétations de la Barbe bleue](#)

Autres oeuvres écrites adaptées du conte (résumés, bibliographie)

[Bibliographie des œuvres de Charles Perrault](#) par Hibouc, la bibliothèque :

[Lecture du conte "La Barbe Bleue" en ligne](#) (quelques dessins animés et musique renaissance)

**Critiques / Avis / d'élèves, d'enseignants, de lecteurs**

*Classe de Valérie Le Hir - CM2 - Rue d'Arvor*

Observation de la couverture et hypothèses	"Quelqu'un est mort. On l'a tué. C'est l'homme qui a tué la femme. Elle a pris une clé. Elle a ouvert une porte qui était défendue.
Premières impressions de lecture	Les élèves trouvent cette histoire belle, ainsi que les illustrations. La femme leur paraît un peu bête parce qu'elle va ouvrir la porte alors que son mari lui a défendu.
Interprétation d'un extrait du texte  <i>"Elle se jeta aux pieds de son mari, en pleurant et en lui demandant pardon, avec toutes les marques d'un vrai repentir de n'avoir pas été obéissant"</i>	C'est une femme curieuse qui désobéit à son mari. Elle ne résiste pas à la tentation de la curiosité. Elle cache la vérité à son époux, elle lui joue la comédie. Elle tremble de peur devant son mari. Aujourd'hui, cela n'arriverait pas car il y a la justice et les lois. Un homme n'est plus le maître de son épouse. Une femme est libre de faire ce qu'elle veut (sauf dans certains pays en fonction de la religion pratiquée)